

El valor de la tradición



HO CHI MINH, VIETNAM. Creada por el prestigioso estudio **A21** para una familia numerosa, esta vivienda invita a valorar la arquitectura tradicional de la antigua Saigón.

TEXTO: SOLEDAD FRANCO
FOTOS CEDIDAS POR EL ESTUDIO A 21

Ganadora en la categoría "Casa del año" de la edición 2015 del *World Architecture Festival* -considerado en la disciplina el certamen más importante a nivel mundial- esta casa se propone como homenaje y evolución de la arquitectura propia de Saigón. Homenaje en tanto retoma la estructura, disposición de los ambientes, materiales y colores típicos; evolución porque incorpora los adelantos tecnológicos al alcance para ofrecer a quienes la habitan el mayor confort posible.

Como se sabe Saigón cambió su nombre por el del líder vietnamita Ho Chi Minh en 1975, año histórico en el que el Norte logró reconquistar el Sur del país, dominado en ese momento por Estados Unidos, poniendo fin a la larga guerra tan bien retratada por Coppola en *Apocalypse Now*.

La actual Ho Chi Minh, de acuerdo con los arquitectos de A21, tiende a una fisonomía que se diferencia muy poco de la de cualquier ciudad occidental y la vivienda que nos ocupa es uno de los muchos intentos de este estudio por corregir ese rumbo que conduciría más temprano que tarde a la pérdida de

una identidad cuyo épico origen se diluye sin gloria en las aguas del mercado.

La idea rectora del estudio y los deseos de la propietaria hicieron sistema. Ella quería ofrecer a sus hijos costumbres, matices y aromas propios del país, una genealogía práctica; el espacio diseñado por A21 le dio forma a ese anhelo con un presupuesto moderado asistido con imaginación y corazón.

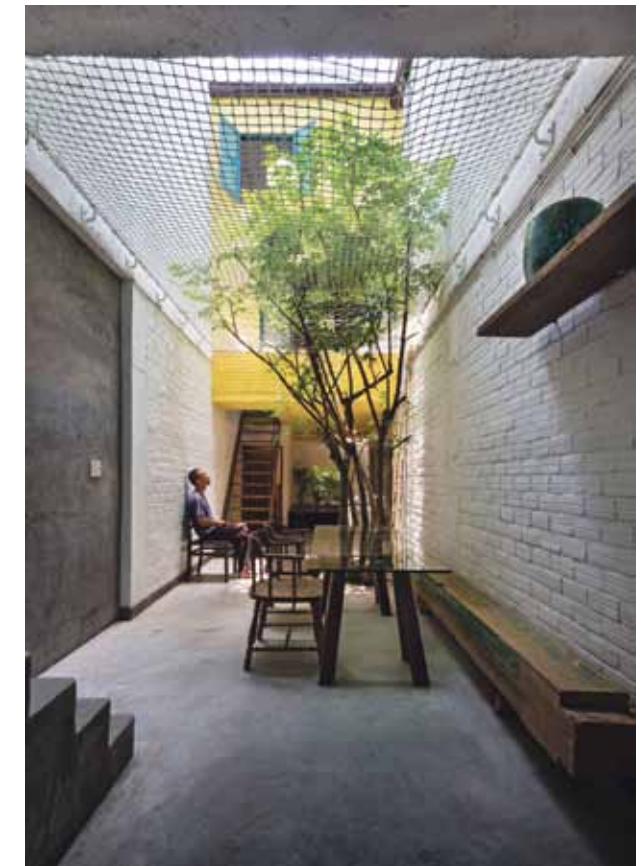
Como las antiguas viviendas de la ciudad, esta exhibe una angosta fachada -de tres metros- compensada en la altura. Cuatro pisos alojarán a un matrimonio y a sus niños; también a sus abuelos y tíos si así lo quisieren, porque la hospitalidad va de la mano de la convivencia en la cultura de ese país del que tan poco sabemos.

Una reja de hierro trabajado sombreada por plantas protege la angosta fachada de lo que nuestra mirada occidental catalogaría sin dudas como edificio. Pero es una casa de familia con un techo de tejas a dos aguas, resabio del largo dominio francés sufrido en la región. Detrás, siguiendo un orden avalado por el tiempo, pueden admirarse las celosías pintadas en colores fuertes y alegres que cierran las ventanas de las habitaciones -siete- a las miradas de los transeúntes.

Las habitaciones se disponen en los pisos



La reja de hierro trabajado de trama abierta de la fachada se integra al techo de la vivienda dotando de luz natural a cada una de las habitaciones. También puede apreciarse su función estética y protectora en la cara de aquellas que asoman al patio.



PROYECTO

A21 Studio
(+84) (8) 38411603
www.a21studio.com.vn
arch21studio@gmail.com

INFORMACIÓN

Tipo de proyecto: Vivienda unifamiliar
Ubicación: Ho Chi Minh City, Vietnam
Año: 2015



LLEVAMOS ADELANTE
EL PROYECTO
DE TU VIDA

Colegio de Arquitectos de la Provincia de Buenos Aires.
Distrito UNO. Calle 10 n° 689 entre 45 y 46 | La Plata | Argentina.
Tel. (0221) 423-2821 | 427-1533 | 423-4282 | 422-4484
info@capbauno.org.ar | http://www.capbauno.org.ar

capbauno

Cauce Block

Pensando en renovar tu casa? ...
Excelente revestimiento simil piedra

\$410m²

Calle 523 N° 1086 e/ 5 y 6
Tel / Fax: (0221) 421-4318
Cauce Construcciones
www.cauceconstrucciones.com.ar



superiores en diferentes niveles. Su tamaño es acorde a su función primordial: brindar descanso, y cada una se halla separada de la otra logrando la privacidad relativa de los departamentos. Escaleras y puentes las conectan auspiciando una circulación vertical y horizontal, pero el principal punto de unión es el patio de la planta baja tan propio de las casas vietnamitas como el zaguán lo era de las nuestras.

Ese patio provee de luz natural a cada estancia y articula las áreas sociales –cocina y comedor- integrándolas y desplazándolas a la vez. Es centro y alma de la casa. Propicia la reunión a cielo abierto, el árbol lo bendice y la red que permite a los chicos jugar, tamiza apenas, su relación con el exterior. El clima tropical no sólo invita a usarlo todo el año, parece casi exigir su existencia como prueba contundente del saber inscripto en



Rosas, azules, turquesas y amarillos son utilizados para delimitar espacios y funciones en la gran casa familiar. A su vez logran instaurar una atmósfera tibia en ambientes despojados.

caño sanitarios y accesorios para la construcción
plast s.r.l.

canoplast@canoplast.com Av. 66 y 133 • tel.: 450-4648
 HORARIOS: Lun. a Vier: 7:30 a 12:30 y 14:30a19 Hs. • Sábados: 7:30 a 13 Hs.

AHORA 12 CUOTAS SIN INTERÉS

CONSTRUCCIÓN EN SECO SISTEMA MIXTO PISCINAS AMPLIACIONES CONSTRUCCIÓN TRADICIONAL PRO.CRE.AR

MONACO CONSTRUCCIONES

42 n° 1207 entre 19 y 20 · Dpto 1
 La Plata · Buenos Aires · Argentina
 TEL [0221] 458 1232

WWW.MONACOCONSTRUYE.COM.AR
 info@monacoconstruye.com.ar
 /monacoconstruye



lo vernáculo. En cuanto a la elección de los materiales, parece atender por igual y sin tensiones a imperativos económicos y estéticos. El hormigón, durable y sólido, domina la fachada. Dentro, el ladrillo, material de la región, conforma las paredes, mientras el hormigón se restringe a las escaleras adaptándose a la calidez de la madera que alcanza a los pisos de las habitaciones.

La mayoría de los materiales fueron recolectados por la dueña y los arquitectos en antiguas casas que iban a ser demolidas. Como puede verse, tal decisión no estropea sino que colabora con el logro de una estética única.



La decoración se resume en el libre uso de colores en las aberturas y en las caras internas de las habitaciones. El mobiliario se ajusta a lo elemental y, exceptuando algún estampado, es sobrio y monástico. En pocos metros, combinando gusto y presupuesto con los requerimientos de los propietarios, fruto de un saber ancestral y de la innovación, esta casa enseña el valor de la tradición bien entendida.



BARONE
a b e r t u r a s

ABERTURAS DE MADERA, ALUMINIO Y PVC

ventas@baroneaberturas.com.ar - www.baroneaberturas.com.ar - (0221) 452-0825 - Av. 60 N° 756 e/ 10 y 11 - Barone aberturas

AHORA 12
PROGRAMA DE PROMOCIÓN DE CRÉDITOS

BORELLO
iluminación

www.borelloiluminacion.com.ar
Calle 40 esq. 12 N° 847 (0221) 425 2244
borelloiluminacion@gmail.com

RE/MAX

Decidirse por un inmueble es algo sumamente personal y para hacerlo se necesita un equipo que cuente con prestigio y excelencia, con opciones de compra y venta. Nosotros te ofrecemos eso, con un trato personalizado y eficiente, que durará para toda la vida.

VOS PODÉS
Decile "Puedo hacerlo" a tus ganas de crecer.

EQUIPO TÁNDEM **IMPULSAMOS TUS GANAS DE CRECER**

Contactanos e informate sobre compra y venta de propiedades al 0221 488 8777